

# Alcatel-Lucent OmniPCX Enterprise Communication Server

## **Alcatel-Lucent 4645 VMS - Benutzerhandbuch**



### **Rechtlicher Hinweis:**

Alcatel, Lucent, Alcatel-Lucent und das Alcatel-Lucent Logo sind Marken von Alcatel-Lucent. Alle übrigen Marken sind das Eigentum der jeweiligen Eigentümer.

Änderungen der hier enthaltenen Informationen ohne Ankündigung vorbehalten.

Alcatel-Lucent übernimmt keine Verantwortung für etwaige hierin enthaltene Fehler.

Copyright © 2014 Alcatel-Lucent. Alle Rechte vorbehalten.

---

Das CE-Zeichen gibt an, dass dieses Produkt die folgenden Richtlinien des Rates erfüllt:

- 2004/108/EC (bzgl. der elektromagnetischen Verträglichkeit)
- 2006/95/EC (bzgl. der elektrischen Sicherheit)
- 1999/5/EC (R&TTE)



# Alcatel-Lucent 4645 VMS - Benutzerhandbuch

## Kapitel 1 Präsentation

|            |                                   |            |
|------------|-----------------------------------|------------|
| <b>1.1</b> | <b>Allgemeines .....</b>          | <b>1.1</b> |
| <b>1.2</b> | <b>Inhalt der Anleitung .....</b> | <b>1.1</b> |

## Kapitel 2 Benutzte Symbole

|            |                             |            |
|------------|-----------------------------|------------|
| <b>2.1</b> | <b>Hauptsymbole .....</b>   | <b>2.1</b> |
| <b>2.2</b> | <b>Achtung-Symbol .....</b> | <b>2.1</b> |

## Kapitel 3 Anschluss an die Sprachbox

|            |   |            |
|------------|---|------------|
| <b>3.1</b> | <b>Verbindung über einen Anruf Ihres Apparates .....</b>                | <b>3.1</b> |
| 3.1.1      | Verbindung über die Umleitungsfunktion .....                            | 3.1        |
| 3.1.2      | Verbindung über die Funktion Überlauf auf zugeordnete Nebenstelle ..... | 3.1        |
| 3.1.3      | Annullierung der Umleitung oder des Überlaufs .....                     | 3.2        |
| <b>3.2</b> | <b>Direkte Verbindung mit Ihrer Sprachbox .....</b>                     | <b>3.2</b> |

## Kapitel 4 Empfehlungen

---

|            |  |            |
|------------|--|------------|
| <b>4.1</b> | <b>Passwörter</b> .....  | <b>4.1</b> |
| <b>4.2</b> | <b>Sonstige angebotene Auswahlmöglichkeiten</b> .....          | <b>4.1</b> |
| <b>4.3</b> | <b>Abbrechen einer Aktion oder Verlassen eines Menüs</b> ..... | <b>4.1</b> |
| <b>4.4</b> | <b>Bestätigen einer Aktion</b> .....                           | <b>4.2</b> |
| <b>4.5</b> | <b>Aufrufen der nächsten Nachricht</b> .....                   | <b>4.2</b> |
| <b>4.6</b> | <b>Speichern von Nachrichten</b> .....                         | <b>4.2</b> |

## Kapitel 5 Zugriff auf die Sprachbox

---

|            |  |            |
|------------|--|------------|
| <b>5.1</b> | <b>Apparat mit einer speziellen Taste für die Voice Mail</b> ..... | <b>5.1</b> |
| <b>5.2</b> | <b>Apparat ohne spezielle Taste für die Voice Mail</b> .....       | <b>5.1</b> |
| <b>5.3</b> | <b>Sperrung der Eingabe des persönlichen Geheimcodes</b> .....     | <b>5.1</b> |
| <b>5.4</b> | <b>Darstellung des Zugriffs auf die Sprachbox</b> .....            | <b>5.1</b> |
| <b>5.5</b> | <b>Besonderheiten der ersten Abfrage der Sprachbox</b> .....       | <b>5.1</b> |

## Kapitel 6 Abfrage der Nachrichten

---

|            |  |            |
|------------|--|------------|
| <b>6.1</b> | <b>Präsentation</b> .....                  | <b>6.1</b> |
| <b>6.2</b> | <b>Abfrage der Sprachnachrichten</b> ..... | <b>6.1</b> |
| 6.2.1      | Abfrage der neuen Nachrichten .....        | 6.1        |
| 6.2.2      | Abfrage aller Nachrichten .....            | 6.2        |

|       |   |     |
|-------|---|-----|
| 6.2.3 | Funktionen zum erneuten Hören .....                     | 6.3 |
| 6.2.4 | Am Ende der Nachrichtenansage verfügbare Optionen ..... | 6.3 |

---

## Kapitel 7

### Senden von Nachrichten

---

|            |   |            |
|------------|---|------------|
| <b>7.1</b> | <b>Senden .....</b>                                       | <b>7.1</b> |
| 7.1.1      | Senden der Nachricht durch Wahl einer Rufnummer .....     | 7.1        |
| 7.1.2      | Senden der Nachricht durch Eingabe des Namens .....       | 7.2        |
| <b>7.2</b> | <b>Empfangskontrolle der gesendeten Nachrichten .....</b> | <b>7.4</b> |

---

## Kapitel 8

### Persönliche Optionen

---

|            |   |            |
|------------|---|------------|
| <b>8.1</b> | <b>So erfolgt der Zugriff auf die persönlichen Optionen .....</b>                     | <b>8.1</b> |
| <b>8.2</b> | <b>Änderung des Geheimcodes .....</b>   | <b>8.1</b> |
| <b>8.3</b> | <b>Persönliche Begrüßungsansagen .....</b>  | <b>8.2</b> |
| 8.3.1      | Standard-Begrüßungsansagen .....  | 8.2        |
| 8.3.2      | Persönliche Begrüßungsansagen .....   | 8.2        |
| <b>8.4</b> | <b>Benachrichtigungsservice .....</b>   | <b>8.5</b> |
| 8.4.1      | Programmierung der Adressbuchnummer, welche die Benachrichtigung empfangen soll ..... | 8.5        |
| 8.4.2      | Verwaltung des Benachrichtigungs-Zeitabschnitts (Anrufplanung) .....                  | 8.7        |
| 8.4.3      | Aktivierung des Benachrichtigungsservice .....  | 8.8        |
| <b>8.5</b> | <b>Benachrichtigung während einer Geschäftsreise .....</b>                            | <b>8.9</b> |
| 8.5.1      | Nur Benachrichtigung .....  | 8.9        |
| 8.5.2      | Benachrichtigung und automatischer Zugriff auf Ihre Sprachbox .....                   | 8.10       |

**Kapitel 9**  
Notizen

---

|            |                                       |            |
|------------|---------------------------------------|------------|
| <b>9.1</b> | <b>Adressbuch .....</b>               | <b>9.1</b> |
| <b>9.2</b> | <b>Andere Sprachbox-Nummern .....</b> | <b>9.1</b> |
| <b>9.3</b> | <b>Verwendungsübersicht .....</b>     | <b>9.1</b> |

## **1.1 Allgemeines**

Der Alcatel Voice Mail Server 4645 ermöglicht es den Anrufern, eine Nachricht in der Ihnen vom Administrator zugewiesenen Sprachbox zu hinterlassen, falls Ihr Apparat besetzt ist oder Sie zum Zeitpunkt des Anrufs abwesend sind.

Das Vorhandensein einer neuen Nachricht in Ihrer Sprachbox wird an Ihrem Apparat durch das Blinken einer LED angezeigt:

- Bei den Apparaten 4004 und 4010:
  - Die (rote) LED blinkt, wenn es noch nicht abgefragte Nachrichten oder abgefragte, aber noch nicht archivierte oder gelöschte Nachrichten gibt,
  - Die (rote) LED leuchtet, wenn es archivierte Nachrichten gibt,
  - Wenn die (rote) LED erloschen ist, gibt es keine Nachricht in Ihrer Sprachbox.
- Bei den Apparaten 4020 und 4035:
  - Die (grüne) LED und das Symbol blinken, wenn es noch nicht abgefragte Nachrichten oder abgefragte, aber noch nicht archivierte oder gelöschte Nachrichten gibt,
  - In allen anderen Fällen ist die (grüne) LED erloschen und das Symbol blinkt nicht.

## **1.2 Inhalt der Anleitung**

Diese Anleitung soll Ihnen dabei helfen, sich mit dem Alcatel Voice Mail Server 4645 vertraut zu machen, indem die Verwendung der folgenden vier Tasten an einem analogen Apparat oder an einem UA-Apparat mit oder ohne dynamischer Taste beschrieben wird:

- Zugriff auf die Sprachbox, siehe Sprach-Mail Alcatel 4645 - Zugriff auf die Sprachbox,
- Abfragen der Nachrichten, siehe Sprach-Mail Alcatel 4645 - Abfrage der Nachrichten,
- Senden von Nachrichten, siehe Sprach-Mail Alcatel 4645 - Senden von Nachrichten,
- Persönliche Optionen, siehe Voice Mail Alcatel 4645 - Persönliche Optionen.











## 2.1 Hauptsymbole

Die Symbole, welche die Bedienfunktionen darstellen, befinden sich in der Mitte der Tabelle. Die zu verwendenden dynamischen Tasten sind, wenn sie verfügbar sind, im linken Teil der Tabelle angegeben.


*Hinweis:*

*Beispiel in der untenstehenden Tabelle **NeuNac***

Die Beschreibung und die Optionen sind im rechten Teil der Tabelle angegeben.

|               |   |  |
|---------------|---|--|
|               |    | Neue Nachricht   |
|               |    | Öffnen Sie die Sprachbox                               |
|               |   | Geben Sie den Geheimcode ein.                          |
|               |  | Hören Sie  |
| <b>NeuNac</b> |  | Drücken Sie auf eine Taste oder wählen Sie eine Nummer |
|               |  | Zeichnen Sie auf                                       |

## 2.2 Achtung-Symbol

|   |   |
|---|---|
|  | Dieses Symbol soll Ihre Aufmerksamkeit auf einen wichtigen Gegenstand lenken. |
|---|---|

*Hinweis:*

*Während des Abhörens der Nachricht hören Sie "Paßwort". Es handelt sich um einen Geheimcode und der Ausdruck ist in diesem Dokument berichtigt worden.*



## 3.1 Verbindung über einen Anruf Ihres Apparates





Die auf Ihrem Apparat eintreffenden Anrufe werden nur dann an Ihre Sprachbox weitergeleitet, wenn Sie mit ihr verbunden sind. Sie haben zwei Möglichkeiten, diese Verbindung herzustellen: Die Funktion Umleitung oder die Funktion Überlauf auf zugeordnete Nebenstelle.


### 3.1.1 Verbindung über die Umleitungsfunktion

Wählen Sie eine der folgenden Umleitungsvorwahlen:

|   |                      |
|---|----------------------|
| –Sofortige Rufumleitung                   | <input type="text"/> |
| –Rufumleitung bei Besetzt                 | <input type="text"/> |
| – Rufumleitung nach Zeit                  | <input type="text"/> |
| – Rufumleitung bei Besetzt oder nach Zeit | <input type="text"/> |

Wählen Sie die gewünschte Umleitungsvorwahl gefolgt von der Vorwahl für den Zugriff auf die Voice Mail.





|   |  |                      |
|---|--|----------------------|
|   | Umleitungsvorwahl                          | <input type="text"/> |
|   | Vorwahl für den Zugriff auf die Voice Mail | <input type="text"/> |

|   |   |
|---|---|
|  | Wenn Sie eine Umleitung auf einen anderen Apparat aktivieren und Sie bereits auf Ihre Sprachbox umgeleitet sind, wird die Umleitung auf Ihre Sprachbox deaktiviert, außer wenn Sie die Funktion Überlauf auf zugeordnete Nebenstelle verwenden. |
|---|---|



### 3.1.2 Verbindung über die Funktion Überlauf auf zugeordnete Nebenstelle

Wir empfehlen Ihnen, die Funktion Überlauf auf zugeordnete Nebenstelle zu verwenden, da sie eine implizite Verbindung zu Ihrer Sprachbox herstellt. Sie garantiert, dass die Anrufe, die Sie nicht beantwortet haben, auf die Voice Mail umgeleitet werden.

Wählen Sie den Code der Funktion Überlauf auf zugeordnete Nebenstelle gefolgt vom Code für den Zugriff auf die Voice Mail.









|   |   |                      |
|---|---|----------------------|
|   | Vorwahl der Funktion Überlauf auf zugeordnete Nebenstelle | <input type="text"/> |
|   | Vorwahl für den Zugriff auf die Voice Mail                | <input type="text"/> |

### 3.1.3 Annullierung der Umleitung oder des Überlaufs

|   |   |                      |
|---|---|----------------------|
|   | Vorwahl für die Löschung der Rufumleitung | <input type="text"/> |
|---|---|----------------------|

## 3.2 Direkte Verbindung mit Ihrer Sprachbox

Die Anrufer haben ohne Anruf Ihres Apparates direkten Zugriff auf Ihre Sprachbox, um dort eine Nachricht zu hinterlassen. Dazu müssen Sie folgendermaßen vorgehen:

|   |   |
|---|---|
|     | Vorwahl für den Zugriff auf die Voice Mail  |
|   | Auf die "Stern"-Taste drücken   |
|   | Zum Zugreifen auf die Funktion Ablage   |
|   | muss die Nummer der Sprachbox gewählt werden, in der die Nachricht hinterlassen werden soll |

# 4 *Empfehlungen*

Wenn Ihre Voicemail-Box eingerichtet worden ist, haben Sie verschiedene Möglichkeiten, die Benutzung dieser Mailbox zu optimieren.

## 4.1 **Passwörter**

Ihre Mailbox ist durch ein persönliches Passwort geschützt (3 - 8 Zeichen). Damit Ihre Nachrichten gegen unbefugte Zugriffe geschützt sind und Ihr Telefonsystem gegen Missbrauch durch Personen außerhalb Ihres Unternehmens abgesichert ist, unterstützt Alcatel-Lucent OmniPCX Enterprise Communication Server verschiedene Sicherheitsverfahren, die den notwendigen Schutz gewährleisten.

Beachten Sie zu Ihrer Sicherheit folgende Empfehlungen von Alcatel-Lucent zum Umgang mit Ihren Passwörtern:

- Verwenden Sie die längste mögliche Zeichenfolge für die PIN-Codes (8 Zeichen statt nur 3 Zeichen)

Verwenden Sie AUF KEINEN FALL:

- Passwörter, die identisch mit der Mailbox-Nummer oder der Telefonnummer sind
- Passwörter, die identisch mit der Mailbox-Nummer in umgekehrter Ziffernfolge sind
- Passwörter, die aus einer logischen Ziffernfolge bestehen, beispielsweise 87654321, 97531 oder 2468
- Passwörter, die aus einer Wiederholung ein und derselben Ziffer bestehen, zum Beispiel: 00000, 111, 7777777
- Ein neues Passwort, das mit dem alten Passwort identisch ist

Erstellen Sie Passwörter, die nicht einfach zu erkennen sind, und ändern Sie sie, wenn sie Ihnen nicht sicher genug erscheinen.

Je nach der für Ihr Unternehmen geltenden Sicherheitsstufe ist folgende Option nicht zu empfehlen: Abschnitt Alcatel-Lucent 4645 VMS - Accessing your voice mailbox - "Bypassing entry of the personal secret code".

## 4.2 **Sonstige angebotene Auswahlmöglichkeiten**

Ansagen, die mehrere Alternativen anbieten, enthalten maximal fünf Auswahlmöglichkeiten. Für den Aufruf der anderen, weniger häufig genutzter Alternativen, wählen Sie  .

## 4.3 **Abbrechen einer Aktion oder Verlassen eines Menüs**

Drücken Sie  , um vorherige Eingaben zu löschen oder ein Menü zu verlassen. In den meisten Fällen gelangen Sie bei Verlassen eines Menüs zum vorherigen Menü zurück. Wenn Sie diese Taste wiederholt drücken, kehren Sie zum Hauptmenü zurück, von dem aus Sie den gesamten Vorgang von vorn beginnen können. Sie können das Voicemail-System verlassen, indem Sie  drücken, während Sie sich um Hauptmenü befinden.

#### **4.4 Bestätigen einer Aktion**

Drücken Sie **[M]**, um eine Aktion zu bestätigen. Drücken Sie beispielsweise **[M]**, wenn Sie Ihre persönliche Grußansage aufgesprochen oder die Nummer einer entfernten Mailbox gewählt haben.

#### **4.5 Aufrufen der nächsten Nachricht**




Wenn Sie eine Nachricht abhören, drücken Sie **[M]**, um zur nächsten Nachricht zu springen, ohne auf das Ende der aktuellen Nachricht zu warten.

#### **4.6 Speichern von Nachrichten**




Eine gelöschte Nachricht können Sie nicht wiederherstellen.

Die archivierten Nachrichten werden eine bestimmte, von Ihrem System-Manager festgelegte Zeit gespeichert (1 bis 365 Tage). Diese Löschung wird nicht durch eine Meldung angezeigt.

## 5.1 Apparat mit einer speziellen Taste für die Voice Mail

|   |  |
|---|--|
|  | Dynamische Taste Voice Mail  |
|  | Ansage der Nr. oder des Namens der Sprachbox   |
|  | Geheimcode (von Ihrem Administrator für den ersten Zugriff auf Ihre Sprachbox mitgeteilt oder Ihr persönlicher Geheimcode) |

## 5.2 Apparat ohne spezielle Taste für die Voice Mail

|   |  |
|---|--|
|  | Wählen Sie die Vorwahl für den Zugriff auf die Voice Mail  |
|  | Ansage der Nr. oder des Namens der Sprachbox   |
|  | Geheimcode (von Ihrem Administrator für den ersten Zugriff auf Ihre Sprachbox mitgeteilt oder Ihr persönlicher Geheimcode) |

## 5.3 Sperrung der Eingabe des persönlichen Geheimcodes

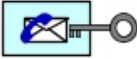





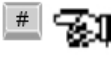







Nur der Administrator kann Ihnen diese Berechtigung gewähren. Nachdem diese Berechtigung gewährt worden ist, brauchen Sie nicht mehr Ihren persönlichen Geheimcode einzugeben, vorausgesetzt dass der Anruf Ihrer Sprachbox von Ihrem Apparat aus erfolgt.

## 5.4 Darstellung des Zugriffs auf die Sprachbox

Alle grundlegenden Operationen für den Zugriff auf die Sprachbox werden in dieser Anleitung durch folgendes Symbol dargestellt:



## 5.5 Besonderheiten der ersten Abfrage der Sprachbox

|               |   |   |
|---------------|---|---|
|               |    | Öffnen der Sprachbox mit dem vom Administrator mitgeteilten Geheimcode                  |
|               |    | Aufforderung zum Ändern des Geheimcodes für den Zugriff                                 |
|               |    | Sie geben eine Zahl (3 bis 8 Stellen) ein, die Ihr Geheimcode für den Zugriff sein wird |
| <b>Akzept</b> |    | Ende der Code-Eingabe   |
|               |    | Ansage des eingegebenen Geheimcodes   |
| <b>Ändern</b> |    | zum Ändern des vorher eingegebenen Codes  |
| <b>Bestät</b> |    | Bestätigung des eingegebenen Geheimcodes  |
|               |  | Aufforderung zum Speichern Ihres Namens   |
|               |  | Aufzeichnung  |
| <b>Ende</b>   |  | Ende der Aufzeichnung   |
| <b>Wiedr</b>  |  | zum erneuten Hören  |
| <b>NeuAuf</b> |  | zum Wiederholen der Abspeicherung   |
| <b>Bestät</b> |  | Bestätigen der Abspeicherung  |
|               |  | Ansage, dass die Abspeicherung akzeptiert wurde. Rückkehr in das Menü der Sprachbox     |



**6.1 Präsentation**

Mit dieser Option können Sie:


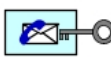





- die neuen und archivierten Nachrichten hören,
- eine Nachrichtenkopie an andere Personen senden,

**6.2 Abfrage der Sprachnachrichten**

Die Sprachbox weist die Teilnehmer darauf hin, dass es eine oder mehrere neue Nachrichten gibt. Die Signalisierung für neue Nachrichten wird aktiviert. Es kann sich um eine aufleuchtende Anzeige oder um einen speziellen, ausgegebenen Signalton handeln. Sie können wählen, ob Sie entweder nur die neuen Nachrichten abfragen oder bestimmte Nachrichten aus allen vorhandenen Nachrichten abfragen wollen.







**6.2.1 Abfrage der neuen Nachrichten**

*6.2.1.1 Herkömmliche manuelle Abfrage*




|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>NeuNac</b>  |  | Neue Nachricht(en)   |
|  |  | Öffnung der Sprachbox  |
|  |  | Ansage der in Ihrer Sprachbox vorhandenen Nachrichtenanzahl und Präsentation des Hauptmenüs  |
|  |  | Abfrage der neuen Nachrichten  |
|  |  | Die dringenden Nachrichten werden zuerst angesagt und während des Hörens einer Nachricht sind die Funktionen zum erneuten Hören zugänglich |
| <i>Hinweis:</i>  |   |  |
| Drücken Sie auf   , um die An- |   |  |
| sage dieser Optionen zu erhalten   |   |  |
| Ende der Nachricht: siehe die am Ende der Ansage verfügbaren Optionen  |   |  |

*6.2.1.2 Automatische Abfrage*

Dieser Abfragetyp der neuen Nachrichten ersetzt die herkömmliche manuelle Abfrage (die oben beschrieben wurde), ist aber nur verfügbar, wenn der Administrator Ihnen die Verwendungsberechtigung gewährt hat.

|   |  |
|---|--|
|  | Neue Nachricht(en)   |
|  | Öffnung der Sprachbox  |
|  | Ansage der in Ihrer Sprachbox vorhandenen Nachrichtenanzahl und Präsentation des Hauptmenüs  |
|  | Die dringenden Nachrichten werden zuerst angesagt und während des Hörens einer Nachricht sind die Funktionen zum erneuten Hören zugänglich   |
|   | <i>Hinweis:</i><br>Drücken Sie auf   , um die Ansage dieser Optionen zu erhalten |
|   | Ende der Nachricht: siehe die am Ende der Ansage verfügbaren Optionen  |

### 6.2.2 Abfrage aller Nachrichten

|              |   |  |
|--------------|---|--|
|              |    | Neue Nachricht(en)   |
|              |    | Öffnen der Sprachbox   |
|              |    | Ansage der in Ihrer Sprachbox vorhandenen Nachrichtenanzahl und Präsentation des Hauptmenüs  |
| <b>Hören</b> |   | Abfragen aller Nachrichten   |
|              |    | Die Nachrichten werden in folgender Reihenfolge angesagt: neue dringende Nachrichten, nicht dringende Nachrichten und archivierte Nachrichten. Während des Hörens einer Nachricht sind die Funktionen zum erneuten Hören zugänglich                        |
|              |   | <i>Hinweis:</i><br>Drücken Sie auf   , um die Ansage dieser Optionen zu erhalten |
|              |   | Ende der Nachricht: siehe die am Ende der Ansage verfügbaren Optionen  |

### 6.2.3 Funktionen zum erneuten Hören

Nach Eingabe von 0 während des Hörens sind die folgenden Optionen verfügbar:

|             |         |   |
|-------------|---------|---|
| <<          | [1]-[1] | Erneute Ansage der Nachricht von Anfang an  |
| <           | [1]     | Schneller Rücklauf 10 Sekunden  |
|             | [2]     | Pause   |
| >           | [3]     | Schneller Vorlauf 10 Sekunden   |
| >>          | [3]-[3] | Ende der Nachricht  |
|             | [5]     | Ansage der Informationen des Nachrichtenrahmens und anschließende Fortsetzung der Nachrichtenansage |
|             | [0]     | Zur erneuten Ansage der verschiedenen Optionen dieser Tabelle                                       |
| <b>Ende</b> | [*]     | Rückkehr in das Hauptmenü   |
|             | [#]     | Springen zur nächsten Nachricht   |

### 6.2.4 Am Ende der Nachrichtenansage verfügbare Optionen



Die folgenden Optionen sind am Ende der Nachrichtenansage verfügbar.


|               |         |                                     |
|---------------|---------|-------------------------------------|
| <b>Lösche</b> | [7]     | Die Nachricht löschen               |
| <b>Anwrt</b>  | [8]     | Die Nachricht beantworten           |
| <b>Anruf</b>  | [8]-[8] | Den Autor der Nachricht zurückrufen |
| <b>Speich</b> | [9]     | Die Nachricht archivieren           |
|               | [0]     | Ansage der folgenden Optionen:      |
| <b>Wiedrh</b> | [4]     | Erneut hören                        |
|               | [5]     | Rahmen                              |
| <b>Kopie</b>  | [6]     | Eine Kopie senden                   |





**7.1 Senden**















Sie können eine Nachricht aus Ihrer Sprachbox an die Sprachbox eines oder mehrerer Teilnehmer senden.


















Die Funktionen zum erneuten Hören sind während der Aufzeichnung der Nachricht verfügbar:  zum Stoppen der Aufzeichnung und zum Abspielen der aufgezeichneten Nachricht.  zum erneuten Aufzeichnen der Nachricht.

Geben Sie eine Sprachboxnummer oder eine Verteilerliste ein und drücken Sie auf , um den Namen zu buchstabieren.


Drücken Sie auf  zum Senden oder auf  für die Sendeoptionen.

**7.1.1 Senden der Nachricht durch Wahl einer Rufnummer**

|               |  |   |
|---------------|--|---|
|               |    | Öffnen der Sprachbox  |
|               |   | Ansage der in Ihrer Sprachbox vorhandenen Nachrichtenanzahl und Präsentation des Hauptmenüs |
| <b>Senden</b> |    | Auswahl des Sendemenüs  |
|               |   | Aufforderung zum Aufzeichnen der Nachricht  |
|               |   | Aufzeichnung<br>Während der Aufzeichnung sind die folgenden Aktionen möglich:               |
| <b>Ende</b>   |   | laufende Aufzeichnung   |
|               |  | löschen und neu beginnen  |
| <b>Pause</b>  |   | Eine Pause in der Aufzeichnung machen   |
| <b>NeuAuf</b> |   | zum Wiederaufnehmen   |
| <b>Ende</b>   |    | Ende der Aufzeichnung   |










|               |   |  |
|---------------|---|--|
|               |    | Aufforderung, die Nr. oder den Namen des Empfängers einzugeben<br>Vor der Eingabe der Zielnummer oder der Namenwahl (siehe <a href="#">Senden der Nachricht durch Eingabe des Namens</a> ) können Sie auf folgende Tasten drücken: |
| <b>Wiedrh</b> |      | erneute Ansage   |
| <b>NeuAuf</b> |      | erneute Aufzeichnung   |
|               |    | Eingabe der Empfängernummer  |
|               |    | Ansage der Nr. der Sprachbox oder des Namens   |
| <b>Ende</b>   |      | zum Ändern des Ziels   |
| <b>Dringd</b> |    | zur Definition der Nachricht<br>als dringend   |
| <b>Senden</b> |   | Bestätigen des Ziels   |
|               |    | Bestätigung des Sendens und Anforderung des nächsten Ziels   |
|               |   | Nr. des nächsten Empfängers wählen oder Namenwahl  |
| <b>Ende</b>   |   | Kein anderes Ziel  |

### 7.1.2 Senden der Nachricht durch Eingabe des Namens








Verwenden Sie die Tastatur zum Buchstabieren des Namens, nachdem Sie auf  gedrückt haben, um auf das Senden per Namen zuzugreifen. Zum Buchstabieren von BEA drücken Sie zum Beispiel auf die Tasten 2 (für das B), 3 (für das E) und 2 (für das A).

Sie müssen den Namen so lange buchstabieren, bis der interne Algorithmus Ihnen automatisch den Namen oder die Wahl in einer Liste mit maximal vier Namen vorschlägt.









Eingabe des Namens






|               |   |   |   |
|---------------|---|---|---|
| <b>Tg/Nam</b> |  |      | für die Namenwahl   |
| <b>Ende</b>   |   |      | Um vor Beginn der Eingabe des Namens in das vorherige Menü zurückzukehren         |
|               |  |    | Eingabe des Namens  |
| <b>Ende</b>   |   |   | Um bei einem Fehler während der Eingabe des Namens zu löschen und neu zu beginnen |

Erster Fall: Ein einziger Name entspricht der Eingabe:

|               |   |   |   |
|---------------|---|---|---|
|               |    |   | Ansage der Nr. der Sprachbox oder des Namens              |
| <b>Ende</b>   |   |   | Drücken Sie auf zum Ändern des Ziels                      |
| <b>Dringd</b> |   |   | Drücken Sie auf zur Definition der Nachricht als dringend |
| <b>Senden</b> |   |   | Bestätigen des Ziels                                      |










Zweiter Fall: Mehr als vier Namen entsprechen der Eingabe:

|             |   |   |  |
|-------------|---|---|--|
|             |  |   | Ansage der Auswahl   |
| <b>Ende</b> |  |    | Die Eingabe des Namens fortsetzen oder Annullieren durch Drücken von |
|             |   |   |  |
|             |  |   | Die Liste mit den maximal vier Namen wird angesagt                   |
|             |  |    | Auswahl einer der Namen<br>Auf 1, 2, 3 oder 4 drücken                |

|               |  |   |
|---------------|--|---|
|               |   | Der gewählte Name wird angesagt gefolgt von der Ansage des Sendemenüs |
| <b>Senden</b> |    | Senden  |
| <b>Ende</b>   |   | oder Annullieren durch Drücken von                                    |

## 7.2 Empfangskontrolle der gesendeten Nachrichten

Durch diese Option können Sie sich nach dem Hinterlassen von einer oder mehreren Nachrichten in der Sprachbox Ihres abwesenden Gesprächspartners vergewissern, dass er sie nach seiner Rückkehr zur Kenntnis genommen hat.

|               |  |   |
|---------------|--|---|
|               |   | Öffnen der Sprachbox  |
|               |   | Ansage der in Ihrer Sprachbox vorhandenen Nachrichtenanzahl und Präsentation des Hauptmenüs   |
| <b>Empfkt</b> |   | Zugriff auf die Option Empfangskontrolle der hinterlassenen Nachrichten   |
|               |   | Geben Sie die Nummer der Sprachbox des Teilnehmers ein, von dem Sie wissen wollen, ob Ihre Nachrichten abgehört hat oder nicht  |
|               |  | oder  |
| <b>Tg/Nam</b> |   | Führen Sie durch Drücken auf eine Namenwahl für denselben Teilnehmer durch  |
|               |   | Der Name oder die Nummer der Sprachbox wird angesagt und dann:  |
|               |  | - <b>Falls es eine oder mehrere nicht gehörte Nachrichten gibt:</b> werden sie nacheinander angesagt  |
| <b>Spring</b> |  | <i>Hinweis:</i><br>Während der Ansage einer Nachricht können Sie sie mit   unterbrechen und zur nächsten wechseln |
|               |  | - <b>Falls es keine nicht gehörte Nachricht gibt:</b> wird dies angesagt  |





Rückkehr in das Hauptmenü






Sie können den Empfang der für Ihre Gesprächspartner hinterlassenen Nachrichten nicht über eine Diffusionsliste kontrollieren.



**8.1 So erfolgt der Zugriff auf die persönlichen Optionen**






Es muss wie nachfolgend beschrieben vorgegangen werden, um auf das Menü zuzugreifen, in dem folgende Aktionen durchgeführt werden können:






- Ändern Ihres Geheimcodes,
- Aufzeichnen, Ändern oder Löschen der persönlichen Begrüßungsansagen,
- Auswählen der (persönlichen oder standardmäßigen) Begrüßungsansage, die verwendet werden soll,
- Programmieren der Benachrichtigung,
- Ändern des gespeicherten Namens.

|               |   |   |
|---------------|---|---|
|               |    | Öffnen der Sprachbox  |
|               |   | Ansage der in Ihrer Sprachbox vorhandenen Nachrichtenanzahl und Präsentation des Hauptmenüs |
| <b>PrsOpt</b> |  | Zugriff auf die persönlichen Optionen   |

**8.2 Änderung des Geheimcodes**

Mit dem Geheimcode, den Sie beim ersten Zugriff auf Ihre Sprachbox eingeben, wird gewährleistet, dass die in Ihrer Sprachbox hinterlassenen Nachrichten nur von Ihnen gehört werden können. Nach dem Zugriff auf die persönlichen Optionen kann der Geheimcode folgendermaßen geändert werden:

|                |   |   |
|----------------|---|---|
| <b>GNCode</b>  |    | Zugriff auf das Menü zur Änderung des Geheimcodes   |
|                |    | Aufforderung zur Eingabe des Geheimcodes (3 bis 8 Ziffern)  |
|                |    | Eingabe des neuen Geheimcodes<br>Um bei einem Fehler während der Eingabe den neuen Code zu löschen und neu einzugeben |
| <b>Wechsel</b> |  |   |
| <b>Akzept</b>  |    | Ende der Eingabe  |

|                |  |  |
|----------------|--|--|
|                |   | Ansage des neuen Geheimcodes             |
| <b>Bestät</b>  |                      | Bestätigen des neuen Geheimcodes<br>oder |
| <b>Wechsel</b> | Neueingabe mit   |  |

## 8.3 Persönliche Begrüßungsansagen

### 8.3.1 Standard-Begrüßungsansagen

Die Standard-Begrüßungsansagen sind im voraus aufgezeichnete Ansagen, die verwendet werden, wenn Sie keine entsprechenden persönlichen Begrüßungsansagen aufgezeichnet haben. Sie müssen jedoch den Typ der Standard-Ansage auswählen, den Sie benutzen wollen.

### 8.3.2 Persönliche Begrüßungsansagen

Die persönlichen Begrüßungsansagen müssen aufgezeichnet werden, damit sie anstelle der Standard-Begrüßungsansagen abgespielt werden, wenn jemand anruft oder auf Ihre Sprachbox umgeleitet wird. Sie müssen die persönliche Begrüßungsansage auswählen, die Sie benutzen wollen. Sie können drei Begrüßungsansagentypen aufzeichnen:

- Persönliche Begrüßungsansage, die abgespielt wird, wenn Sie nicht in Ihrem Büro sind (keine Antwort),

*Hinweis 1:*

*Der Administrator kann Ihnen zwei Zusatzoptionen zum Aufzeichnen zwei weiterer persönlicher Begrüßungsansagen gewähren. Eine dieser beiden Ansagen kann Sie zum Beispiel über das Eintreffen einer neuen Nachricht informieren, wenn Sie auf Geschäftsreise sind.*

























- Besetzt-Begrüßungsansage, die abgespielt wird, wenn Sie ein Gespräch führen (besetzt),
- Begrüßungsansage bei längerer Abwesenheit, die abgespielt wird, wenn Sie für längere Zeit nicht in Ihrem Büro sind (Geschäftsreise, Urlaub usw.).











*Hinweis 2:*


*Wenn dieser Begrüßungsansagentyp ausgewählt wurde, kann niemand eine Nachricht in Ihrer Sprachbox hinterlassen.*

#### 8.3.2.1 Aufzeichnung der persönlichen Begrüßungsansagen oder Ändern des Namens

Nach dem Zugriff auf die persönlichen Optionen werden die persönlichen Begrüßungsansagen folgendermaßen aufgezeichnet:

|                 |  |  |
|-----------------|--|--|
| <b>Aufzeich</b> |        | Zugriff auf die Aufzeichnung der persönlichen Begrüßungsansagen  |
|                 |   | Abspielung der verschiedenen persönlichen Begrüßungsansagetypen  |
|                 |  | <i>Hinweis:</i><br>Die persönlichen Begrüßungsansagen 2 und 3 stehen nur zur Verfügung, wenn die zusätzliche Option gewährt worden ist |
|                 |  | Wahl des aufzuzeichnenden Ansagetyps   |
| <b>PrsAns1</b>  |       | Persönliche Begrüßungsansage 1   |
| <b>PrsAns2</b>  |       | Persönliche Begrüßungsansage 2   |
| <b>PrsAns3</b>  |       | Persönliche Begrüßungsansage 3   |
| <b>LgrAbw</b>   |   | Begrüßungsansage bei längerer Abwesenheit  |
| <b>Besetzt</b>  |   | Besetzt-Begrüßungsansage   |
| <b>MnName</b>   |   | Ändern des Namens  |
| <b>Beenden</b>  |   | zum Verlassen  |
|                 |    | Geben Sie Ihre Wahl ein  |
|                 |   | Aufforderung zum Aufzeichnen   |
|                 |   | Aufzeichnung der gewählten Begrüßungsansage oder des neuen Namens  |
| <b>Exit</b>     |    | Ende der Aufzeichnung  |
|                 |   | Ansage der Optionen:   |

|               |  |                            |
|---------------|--|----------------------------|
| <b>Réécou</b> |   | Erneut hören               |
| <b>Réenrg</b> |   | erneute Aufzeichnung       |
| <b>Lösche</b> |   | löschen                    |
| <b>Bestät</b> |   | bestätigen                 |
|               |    | Auswahl einer der Optionen |

 Geben Sie in der Begrüßungsansage an, wann Sie die Nachricht beantworten werden, und vergessen Sie nicht, den Anrufer um das Hinterlassen einer Nachricht nach dem Signalton und um das Drücken von # am Ende der Nachricht zu bitten. Ändern Sie die Nachricht regelmäßig.










### 8.3.2.2 Auswahl einer persönlichen Begrüßungsansage





Damit die gewünschte persönliche Begrüßungsansage aktiviert wird, muss diese ausgewählt werden.


*Hinweis:*

*Falls keine Ansage ausgewählt wird, wird die erste persönliche Begrüßungsansage aktiviert, wenn sie aufgezeichnet ist. Andernfalls wird die Standard-Begrüßungsansage aktiviert.*

*Nach dem Zugriff auf die persönlichen Optionen wird die Ansage folgendermaßen ausgewählt:*

|                |  |   |
|----------------|--|---|
| <b>Annonc</b>  |    | Zugriff auf das Menü zur Auswahl der zu aktivierenden Ansage  |
|                |   | Abspielung der verwendeten Begrüßungsansage und Möglichkeit der Auswahl einer anderen aufgezeichneten persönlichen Begrüßungsansage |
| <b>PrsAns1</b> |   | Persönliche Begrüßungsansage  |
|                | 1  |   |
| <b>PrsAns2</b> |   | Persönliche Begrüßungsansage  |
|                | 2  |   |
| <b>PrsAns3</b> |   | Persönliche Begrüßungsansage  |
|                | 3  |   |

|                |  |   |
|----------------|--|---|
| <b>LgrAbw</b>  |  | Begrüßungsansage bei längerer Abwesenheit |
|                |   | Geben Sie Ihre Wahl ein                   |
|                |   | Abspielen der ausgewählten Ansage         |
| <b>Beenden</b> |   | Bestätigung der Wahl                      |


 Wenn keine persönliche Begrüßungsansage aufgezeichnet wurde, können Sie nur zwischen der persönlichen Standard-Ansage und der Standard-Begrüßungsansage bei längerer Abwesenheit wählen.

## 8.4 Benachrichtigungsservice

Sie können verlangen, dass Sie in einem bestimmten Zeitraum vom System auf einem vorher festgelegten Apparat oder auf Ihrem Pager angerufen werden, damit es Sie über das Eintreffen von neuen Nachrichten in Ihrer Sprachbox informiert.

Gehen Sie dazu folgendermaßen vor:



1. Programmieren Sie die Adressbuchnummer des Apparats oder des Pagers, der die Benachrichtigung empfangen soll.
2. Programmieren Sie den Zeitabschnitt, während dem der Benachrichtigungsservice funktionieren soll,
3. Aktivieren Sie den Benachrichtigungsservice.









 Die Programmierung der Benachrichtigung mit einer Pager-Adressbuchnummer steht nur zur Verfügung, wenn der Manager vorher ein Skript für einen der Pager-Services (1 oder 2) konfiguriert hat, die von der Voice Mail angeboten werden.

### 8.4.1 Programmierung der Adressbuchnummer, welche die Benachrichtigung empfangen soll

#### 8.4.1.1 Programmierung der Adressbuchnummer eines Apparates









Gehen Sie nach dem Zugriff auf die persönlichen Optionen folgendermaßen vor:

|               |   |  |
|---------------|---|--|
| <b>Benach</b> |  | Zugriff auf das Menü zur Programmierung der Benachrichtigung |
|               |  | Auswahl-Aufforderung   |







|               |  |   |
|---------------|--|---|
| <b>Nummer</b> |   | Eingabe der Benachrichtigungs-Rufnummer                                     |
|               |   | Aufforderung zur Eingabe der Nr., an der die Benachrichtigung erfolgen soll |
| <b>Akzept</b> |   | Eingabe der Nummer  |
|               |   | Ende der Eingabe  |
|               |   | Erneute Ansage der eingegebenen Nr.   |
| <b>Ende</b>   |  | anullieren und neu eingeben   |
| <b>Bestät</b> |   | Bestätigung der eingegebenen Nummer   |
|               |  | Auswahl-Aufforderung  |

#### 8.4.1.2 Programmierung der Adressbuchnummer des Pagers

Gehen Sie nach dem Zugriff auf die persönlichen Optionen folgendermaßen vor:







|               |  |   |
|---------------|--|---|
| <b>Benach</b> |   | Zugriff auf das Menü zur Programmierung der Benachrichtigung                      |
|               |   | Auswahl-Aufforderung  |
| <b>Pager</b>  |   | Eingabe der Benachrichtigungs-Rufnummer   |
| <b>Pager6</b> |  | Auswahl des Pager-Service 1   |
| <b>Pager5</b> |  | Auswahl des Pager-Service 2   |
| <b>Akzept</b> |   | Aufforderung zur Eingabe der Pager-Nr., an der die Benachrichtigung erfolgen soll |
|               |   | Eingabe der Nummer  |
|               |   | Ende der Eingabe  |



















|               |  |   |
|---------------|--|---|
|               |   | Erneute Ansage der eingegebenen Nr.       |
| <b>Ende</b>   |   | anullieren und neu eingeben               |
| <b>Bestät</b> |    | Bestätigung der eingegebenen Pager-Nummer |
|               |   | Auswahl-Aufforderung                      |

### 8.4.2 Verwaltung des Benachrichtigungs-Zeitabschnitts (Anrufplanung)



Gehen Sie nach dem Zugriff auf die persönlichen Optionen folgendermaßen vor:







|               |  |  |
|---------------|--|--|
| <b>Benach</b> |        | Zugriff auf das Menü zur Programmierung der Benachrichtigung                                 |
|               |    | Auswahl-Aufforderung   |
| <b>Plan</b>   |   | Benachrichtigungszeitraum für normale Nachrichten  |
| <b>PlanDR</b> |   | Benachrichtigungszeitraum für dringende Nachrichten  |
|               |    | Geben Sie Ihre Wahl ein  |
|               |   | Ansage der existierenden Zeiträume für die Woche und das Wochenende und Auswahl-Aufforderung |
| <b>Änd.WT</b> |   | Ändern der Benachrichtigungszeiträume in der Woche   |
| <b>WT lös</b> |   | Löschen der Benachrichtigung in der Woche  |
| <b>Änd.WE</b> |   | Ändern der Benachrichtigungszeiträume am Wochenende  |

|               |  |   |
|---------------|--|---|
| <b>WE lös</b> |       | Löschen der Benachrichtigung<br>am Wochenende   |
| <b>Änd.WT</b> |   | Geben Sie Ihre Wahl ein<br>Ändern Sie zum Beispiel die Benachrichtigung in der Woche durch Drücken von 1  |
| <b>Spring</b> |   | Aufforderung zur Eingabe der Benachrichtigungs-Anfangszeit  |
|               |   | Drücken Sie auf   , wenn Sie ohne Änderung der Anfangszeit zur Enduhrzeit wechseln wollen |
|               |   | Geben Sie die Anfangszeit des Benachrichtigungszeitraums (2 Ziffern) gefolgt von den Minuten (2 Ziffern) ein  |
|               |   | Aufforderung zur Eingabe der Benachrichtigungs-Enduhrzeit   |
|               |   | Geben Sie die Enduhrzeit des Benachrichtigungszeitraums (2 Ziffern) gefolgt von den Minuten (2 Ziffern) ein   |
|               |   | Erneute Ansage der neuen Benachrichtigungszeiträume Woche und Wochenende  |
| <b>Ende</b>   |   |  zum Annullieren und zur Rückkehr in das Menü zur Auswahl der Benachrichtigungsoptionen  |
| <b>Bestät</b> |   | Bestätigung   |
|               |   | Auswahl-Aufforderung  |

### 8.4.3 Aktivierung des Benachrichtigungsservice

Gehen Sie nach dem Zugriff auf die persönlichen Optionen folgendermaßen vor:

|               |   |  |
|---------------|---|--|
| <b>Benach</b> |   | Zugriff auf das Menü zur Programmierung der Benachrichtigung<br><br>Je nach der aktuellen Benachrichtigungskonfiguration bietet das System ein unterschiedliches Menü: |
|---------------|---|--|

|            |   |  |
|------------|---|--|
| <b>Ein</b> |  | <p>Auswahl-Aufforderung mit Benachrichtigung deaktiviert</p> <p>Wenn die Benachrichtigung nicht aktiviert ist, drücken Sie auf  , um sie zu aktivieren</p> |
| <b>Aus</b> |  | <p>Auswahl-Aufforderung mit Benachrichtigung aktiviert</p> <p>Wenn die Benachrichtigung aktiviert ist, drücken Sie auf  , um sie zu deaktivieren</p>       |

## 8.5 Benachrichtigung während einer Geschäftsreise








Die Möglichkeit, während einer Geschäftsreise über das Eintreffen einer neuen Nachricht informiert zu werden, kann Ihnen vom Administrator gewährt werden.

Wenn Ihnen diese Möglichkeit gewährt wird und nur wenn der Empfänger der Benachrichtigung ein Apparat ist, weist ihr der Administrator eine der folgenden Konfigurationen zu:









- Nur Benachrichtigung, Sie müssen zurückrufen, um den Inhalt der Nachricht zu erfahren,
- Benachrichtigung und Zugriff auf Ihre Sprachbox, Sie können gleich beim Anruf den Inhalt der Nachricht erfahren.

### 8.5.1 Nur Benachrichtigung







#### 8.5.1.1 Benachrichtigung

|   |   |
|---|---|
|    | Beantworten des Anrufs mit dem Apparat, auf den die Benachrichtigung geleitet wird                      |
|    | Abspielen der Benachrichtigungsansage gefolgt von der Ansage, dass eine neue Nachricht eingetroffen ist |
|   | Bestätigung der Benachrichtigung  |
| oder  |   |
|   |   |
|    | Auf Wiedersehen und automatische Unterbrechung der Kommunikation  |

8.5.1.2 Rückruf der Sprachbox

|   |   |
|---|---|
|    | Wählen Sie die Nr. der Voice Mail   |
|    | Wählen Sie * gefolgt von #  |
|    |   |
|    | Aufforderung zum Wählen der Nr. der Sprachbox   |
|    | Geben Sie die Nr. der Sprachbox ein   |
|    | Ansage der Nr. oder des Namens der Sprachbox und Aufforderung zur Eingabe des Geheimcodes   |
|   | Wählen Sie Ihren Geheimcode   |
|  | Ansage der in Ihrer Sprachbox vorhandenen Nachrichtenanzahl und Präsentation des Hauptmenüs |

8.5.2 Benachrichtigung und automatischer Zugriff auf Ihre Sprachbox

|   |   |
|---|---|
|  | Beantworten des Anrufs mit dem Apparat, auf den die Benachrichtigung geleitet wird                      |
|  | Abspielen der Benachrichtigungsansage gefolgt von der Ansage, dass eine neue Nachricht eingetroffen ist |
|  | Bestätigung der Benachrichtigung, gefolgt von der Aufforderung zur Eingabe Ihres Geheimcodes            |
| oder  |   |
|  |   |
|  | Eingabe Ihres Geheimcodes   |
|  | Ansage der in Ihrer Sprachbox vorhandenen Nachrichtenanzahl und Präsentation des Hauptmenüs             |



